

# Program of Work—Fiscal Year 1996–1997

## EDUCATION REVIEW COMMITTEE

Broker Curriculum and Resources  
 Continuing Education 1997-98 Core Course  
 Continuing Education 1997-98 Elective Courses  
 Examination - ASI Laws & Rules Report, Curriculum Review and Item Writing  
 IDW and New Course Briefings  
 Five Year Education and Research Plan  
 HREREC Interactive Program  
 Legislative and Government Participation  
 Education Via Media & Internet  
 Consumer Guide  
 Real Estate Hotline  
 Alternative Delivery of Education  
 Real Estate Chair and HREREC Administration  
 Evaluation of HREREC and Its Future  
 Administration of Prelicense Education Program, Schools, and Instructors  
 Administration of Examinations  
 Administration of Continuing Education Elective Courses  
 Administration of Continuing Education Program, Providers, and Instructors  
 Real Estate Education Fund (REEF)  
 Annual Report and Quarterly Bulletin  
 Meetings and Symposium  
 Advice, Education and Referral  
 Neighbor Island Outreach  
 Interactive Participation with Organizations  
 Legislative Research and Report  
 Real Estate Specialist of the Day  
 Real Estate Speakership Program  
 Instructor's Development Workshop  
 Uniform Section Waiver of Prelicensing Examination  
 Educational Waiver Administration  
 Evaluation Systems for Schools, Providers, Instructors, and CE Courses  
 Records Management  
 Real Estate Reference Library  
 New Technology Program  
 Information Distribution System  
 New Salesperson and New Broker Start-up Kits  
 Cooperative Education, Research, and Administration Program  
 Division and Department Programs  
 Information Distribution System and Radio Program - Program deferred  
 Consumer Guide - Program deferred  
 RICO Analysis - Program deferred  
 Review of All Existing Publications by HREREC and REC - Program deferred

## CONDOMINIUM REVIEW COMMITTEE

Hawaii Condominium Bulletin  
 Condominium Board of Directors Guide  
 Five Year Education and Research Plan  
 Condominium Seminars  
 HREREC Interactive Program

# Program of Work—Fiscal Year 1996–1997

Government and Legislative Participation

Condominium Hotline

Education Via Media & Internet

Condominium Survey

Real Estate Chair and HREREC Administration

Rule Making, Chapter 107

Rule Making, Chapter 53, Fees

Condominium Project and Public Reports

Condominium Association Registration

Condominium Managing Agents Registration

Condominium Management and Education Fund (CMEF)

Advice, Education and Referral

Condominium Mediation and Arbitration Program

Meetings and Symposium

Legislative Acts and Resolutions

Government and Legislative Participation and Report

Neighbor Islands Outreach

Interactive Participation with Organizations

Condominium Association Budget and Reserves

Condominium Specialists Office for the Day

Condominium Speakership Program

New Technology Program

Condominium Reference Library

Start-up Kit for New AOAOs and New CMAs

Cooperative Education, Research, and Administrative Program

Division and Department Program

Records Management

CPR Project Review Guide and Meetings

Case Law Review Program

Limited Equity Cooperatives

Information Distribution System and Radio Program - Program in suspense due to budget ceiling

Adjunct Condominium Survey - Program deferred

Condominium Board of Directors Guide - Program deferred

## **LAWS AND RULES REVIEW COMMITTEE**

Professional Responsibility Course

Hawaii Real Estate Laws and Rules Manual/Hawaii Real Estate Reference Manual

Real Estate Seminars

Real Estate Recovery Fund

Rule Making, Chapter 99

Rule Making, Chapter 53, Fees

Real Estate Licensing & Certification Administration

CHO Registration

Meetings and Symposium

Advice, Education, and Referral

Neighbor Island Outreach

Legislative Acts and Resolutions

Legislative and Government Participation

Interactive Participation with Organizations

Review of Services and Organization

Application Processing and Forms

# Program of Work—Fiscal Year 1996–1997

ARELLO National Disciplinary Action Data Bank  
Licensing Renewal  
Commissioners Education Program  
Division and Department Programs  
HUD/ARELLO Fair Housing Agreement  
Case Law Review Program  
Agency Review Study and Report - Program deferred

## Certificates of Appreciation

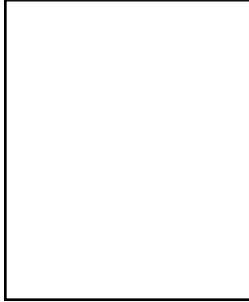
The Commission issued Certificates of Appreciation to individuals who have continuously contributed unselfishly their time and knowledge to the Commission and the real estate field. In appreciation for their dedication, the following individuals were honored:

- Marcus Nishikawa—Former Chair of the Commission
- Jan Yamane—Former Senior Real Estate Specialist
- Stephen Okumura—Former Condominium Specialist
- Yoshiko “Dimples” Kano—Former Kauai Commissioner
- Jerry Hirata—Former Big Island Commissioner
- Morella Larson—Retired Commissioner (Administrative Officer) from the State of Oregon and past President of ARELLO
- P. Dermot Murphy—Retired Secretary of the Real Estate, Council of British Columbia
- Kiley Chun-Kawakami—Former Condominium Clerk
- R. Victoria Shiroma—Former Condominium Specialist

# Real Estate Commission Staff



**CALVIN KIMURA**  
Supervising Executive Officer  
Past Vice-President and Board  
of Directors for the Association  
of Real Estate Licensing Law  
Officials (ARELLO); Formerly  
Supervising Investigator, Regu-  
lated Industries Complaints  
Office (RICO); Labor Law  
Specialist; B.A. University of  
Hawaii, Business Administra-  
tion; inactive real estate broker  
license



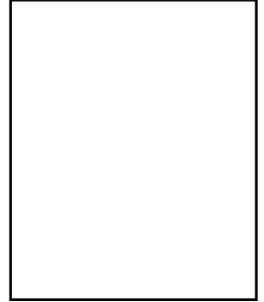
**CHRISTINE RUTKOWSKI**  
Executive Officer  
Formerly Investigator, Regulated  
Industries Complaints Office  
(RICO); Bachelor of Business  
Administration (B.B.A.) Univer-  
sity of Hawaii



**AILEEN CHIKASUYE**  
Senior Real Estate Specialist  
Attorney, J.D., William S.  
Richardson School of Law; B.S.,  
University of Oregon



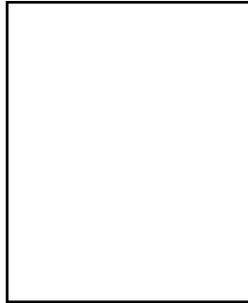
**RUSSELL WONG**  
Real Estate Specialist  
Formerly Assistant Attorney Gen-  
eral, Territory of Guam; M.B.A.,  
University of Hawaii, J.D., Univer-  
sity of San Diego; B.A., Washing-  
ton State University



**LEE ANN TESHIMA**  
Real Estate Specialist  
Formerly Investigator, Regulated  
Industries Complaints Office  
(RICO); B.A., Washington State  
University



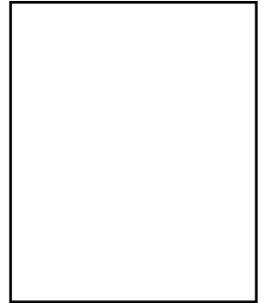
**CYNTHIA YEE**  
Senior Condominium Specialist  
Attorney, J.D., Southwestern  
University School of Law, Los  
Angeles, California; M.Ed.,  
University of Arizona, Tuc-  
son; B.Ed., University of Hawaii,  
inactive real estate salesperson  
license



**BENEDYNE S. STONE**  
Condominium Specialist  
Attorney; J.D., William S.  
Richardson School of Law;  
M.S.W., University of Hawaii,  
Manoa; B.S., Lewis and Clark  
College



**STEPHEN I. OKUMURA**  
Condominium Specialist  
Formerly Researcher, Legislative  
Reference Bureau; J.D., Univer-  
sity of Hawaii; B.A., Valparaiso  
University



**CAMILLE CHUN-HOON**  
Condominium Specialist  
Formerly a Special Deputy  
Attorney General; J.D., Hastings  
College of Law; B.A., Mills  
College

## Real Estate Commission and Professional and Vocational Licensing Staff



First row, left to right: Iris Yoshimura, Stacey Hamada, Lisa Dysarz, and Lorene Arata. Second row, Karyn Takahashi, Alice Kashiwai, Amie Ramiro, Gerianne Lau, Cheryl Cazinha, and Irene Kotaka. Third row, Tammy Norton, Renee Gono, and Robert Ito. Missing: Victoria Murray.